



Universidad  
Nacional  
de Cuyo

Facultad de  
Filosofía y  
Letras



**Universidad Nacional de Cuyo**  
**Facultad de Filosofía y Letras**

### **1. Datos de identificación del espacio curricular**

**Denominación del espacio curricular:** Idioma Inglés VI

**Código (SIU-Guaraní):** 05307\_0

**Departamento:** Inglés

**Ciclo lectivo:** 2020

**Carrera:** Licenciatura en Filología Inglesa

**Plan de estudio:** Ordenanza N° 061/19 CD.

**Formato curricular:** teórico-práctico

**Carácter del espacio:** obligatorio

**Ubicación curricular:** Ciclo Orientado (CO); Campo de Formación Específica (CFE)

**Año de cursado y cuatrimestre:** tercer año, segundo cuatrimestre

**Carga horaria total:** 70 horas

**Carga horaria semanal:** 5 horas

**Créditos:** 6 créditos

**2. Equipo de cátedra:** Cristina Boccia (Titular); María Victoria Magariños (Asociada); María Laura Dorado (Adjunta); Corina Murcia (Jefe de Trabajos Prácticos).

**Ayudantes de Cátedra:** Paula Brunetti y Facundo Fortes (Adscriptos a la Cátedra), Maillén Bueno y Mauro Constantini (Ayudantes Alumnos).

### **3. Descripción del espacio curricular**

#### **Fundamentación**

Esta asignatura acompañará al estudiante en su adquisición de competencias que corresponden a un dominio avanzado del idioma inglés concebido como un recurso que lo habilita para la participación eficiente en diversas actividades comunicativas auténticas académicas, sociales y profesionales. Desarrollará estrategias avanzadas que le permitirán responder eficazmente en registros orales, escritos o multimodales. Estas estrategias se desarrollan mediante el análisis crítico de textos académicos y periodísticos así como mediante su producción por parte de los estudiantes. Estos contenidos y capacidades se nutren de los contenidos de otras asignaturas tales como Gramática IV, Fonética y Fonología IV e Idioma V y, a su vez, constituyen un sustento crítico para las áreas culturales y de



*Universidad  
Nacional  
de Cuyo*

*Facultad de  
Filosofía y  
Lenguas*



desarrollo de competencias profesionales específicas del Profesorado, del Traductorado y de la Licenciatura en Inglés.

### **Aportes al perfil de egreso**

Las competencias que adquieren los estudiantes en esta área curricular son directamente pertinentes a su desarrollo profesional en las carreras de Profesorado, Traductorado y Licenciatura. Este espacio de su formación contribuye a consolidar competencias avanzadas de la lengua, de funciones discursivas y de géneros académicos y periodísticos asociados. En todos los casos, las competencias relacionadas con la comprensión y producción de textos escritos, orales y multimodales que se desarrollan constituyen insumos para el perfil del futuro docente, traductor o investigador.

### **Competencias generales:**

Desenvolverse con fluidez y precisión en situaciones de comunicación en lengua inglesa, en contextos académicos, públicos y profesionales, de diversos registros, con distintos propósitos comunicativos, en el discurso oral y escrito.

Reconocer distintos géneros textuales y registros; describir y explicar sus características textuales.

Reflexionar sobre la realidad comunitaria y cultural en sus diversas manifestaciones promoviendo una actitud ciudadana crítica, reflexiva y activa.

### **Competencias específicas:**

Conocer y analizar con solidez aspectos de la lengua y la cultura de los pueblos angloparlantes con fines profesionales, académico-científicos y sociales en general.

Valorar la reflexión y la autonomía, así como el trabajo en equipo según la situación lo requiera.

Poseer actitudes y valores para insertarse en el medio educativo, académico-científico, laboral y socio cultural de manera responsable y comprometida.

Desarrollar competencias que le permitan ajustarse a los entornos virtuales tanto para su participación en las tareas asignadas como en su rol como compañero.

### **Expectativas de logro**

Se espera que el estudiante:

- Conozca, aplique y valore nociones teóricas avanzadas relevantes a la comprensión y producción de textos de diversos ámbitos discursivos en los cuales se usa el inglés como lengua meta.
- Describa y explique las características funcionales, estructurales, semánticas y léxico-gramaticales de textos académicos-científicos y periodísticos en inglés.
- Logre autonomía intelectual para la comprensión y producción de textos relevantes a su desempeño en los ámbitos personal, académico, público y profesional.



Universidad  
Nacional  
de Cuyo

Facultad de  
Filosofía y  
Letras



- Produzca textos académicos argumentativos, orales y escritos y textos periodísticos que respondan a las expectativas funcionales, estructurales, semánticas y léxico-gramaticales de la comunidad de discurso correspondiente.
- Formule, negocie y evalúe propuestas de proyecto en equipo y desarrolle actitudes de responsabilidad, compromiso, iniciativa y rigor con el trabajo individual y en equipo.
- Establezca relaciones significativas entre los contenidos del material de lectura y discusión y la experiencia personal, comunitaria y cultural a fin de comprender y valorar la propia realidad y otras culturas.
- Genere nuevos conocimientos sobre temáticas de relevancia local como resultado de su propia investigación en estudios de pequeña escala.

#### 4. Contenidos

##### Unidad 1 Technology and Us

The academic argumentative essay. The *product*: generic structure, constituents and their functions; linguistic exponents. The *process* of writing an academic argument.

The opinion editorial. The *product*: generic structure, constituents and their functions; linguistic exponents. The *process* of writing an opinion editorial.

Critical reading and listening of journalistic texts –the opinion editorial and the feature article. Discussion of content and rhetorical strategies.

Material for class discussion:

A Bit of Relief: The Long Distance Chorus. Breinberg, F. (host) The New York Times.

With Coronavirus Disrupting College, Should Every Student Pass? Hartocollis, A. The New York Times.

Why I'm Learning More With Distance Learning Than I Do in School. Mintz, Veronique. The New York Times.

Is smart technology making us dumb? NPR Choice page.

10 tech trends getting us through the COVID-19 pandemic. Xiao, Y. & F. Ziyang. The New York Times.

Extensive:

Her. Spike Jonze (director)(movie)

The Privacy Paradox. Note to Self. Manoush Zomorodi (host, radio podcast)



Universidad  
Nacional  
de Cuyo

Facultad de  
Filosofía y  
Letras



Note to Self. Infomagical. Zomorodi, Manoush (host, radio podcast)

All Summer in a Day. Ray Bradbury (short story)

Black Mirror ('Nosedive' –Season 3, episode 1) Joe Wright (director)

## Unidad 2 Everything beautiful

Critical reading and listening of journalistic texts –the opinion editorial and the feature article. Discussion of content and rhetorical strategies.

The oral argument. The *product*: generic structure, constituents and their functions; linguistic exponents.

Readings and audio-visual material for class discussion:

Pearls Before Breakfast. Gene Weingarten

Finding Beauty in Challenging Times. Swanson Hamilton

I Was in Love With a Tree That Swallowed the Sky. Hillenbrand, L.

Extensive readings, listening and movie:

Mandela's Children. James Nachtwey (feature article)

Grady's Gift. Howell Raines (feature article)

Beauty in nature. Michael Popejoy (essay)

## 5. Propuesta metodológica

La metodología se ajustará a las circunstancias de virtualidad en las cuales se desarrollará el espacio curricular en el presente ciclo lectivo. Se procurará incentivar el contacto e interacción de los estudiantes con sus tutores asignados y entre los estudiantes, dentro de las posibilidades de conectividad existentes. Se incentivará la discusión y reflexión grupal oral sobre las temáticas abordadas en foros, salas de *chat* y otras plataformas que permitan la interacción. El trabajo será de naturaleza integradora y apuntará a desarrollar simultáneamente todas las habilidades mencionadas en los objetivos generales del curso.

La metodología de la enseñanza de la producción e interpretación escrita y oral se enmarca en modelos contextuales y funcionales, particularmente como se proponen en la Gramática Sistémica Funcional, especialmente por Michael Halliday, Ruqaiya Hasan, James Martin y David Rose.



Algunas de las técnicas de enseñanza-aprendizaje que se utilizarán en entornos virtuales son las siguientes:

- . trabajo en pares
- . torbellino de ideas
- . solución de problemas
- . discusiones guiadas y libres
- . debates
- . análisis de textos por parte de los alumnos
- . talleres de lectura intensiva y crítica individual y grupalmente
- . ejercitación de comprensión auditiva y escucha activa, análisis y discusión de grabaciones y audiovisuales.
- . taller de escritura
- . análisis y edición de producción escrita propia
- . breves exposiciones orales por parte del profesor

Las actividades se desarrollarán en entornos virtuales según su disponibilidad y accesibilidad para los estudiantes y serán debidamente explicitadas durante el cursado. La metodología de trabajo para las diferentes actividades será indicada con antelación, siguiendo el cronograma de actividades propuesto y compartido con los estudiantes.

## 6. Propuesta de evaluación

La evaluación será continua e integral. Los aspectos a evaluar serán aquellos relacionados con las competencias de naturaleza actitudinal, las estrictamente lingüísticas y con las competencias cognitivas que los alumnos deberán desarrollar de acuerdo con los objetivos del curso.

Al terminar el cursado del espacio curricular, los alumnos podrán acceder, según su desempeño, a la condición de *promocional*, *regular* o *libre*.

Para acceder a la categoría de alumno *promocional*, los alumnos deberán haber obtenido un mínimo de 60% en cada uno de los trabajos orales y escritos, grupales e individuales realizados durante el cuatrimestre, *incluyendo* el trabajo adicional y opcional (argumentación oral II) que presentarán el día 4 de noviembre solo aquellos alumnos que deseen aspirar a la promoción. Si un estudiante alcanza estos requisitos, será alumno promocional y aprueba la asignatura Idioma VI.

Para acceder a la categoría de alumno *regular*, los alumnos deberán alcanzar un promedio total de 60% o más entre las notas de los trabajos orales, escritos, individuales y grupales realizados durante el cursado.

Los alumnos cuyo promedio de las notas de los trabajos orales y escritos durante el cursado se encuentre entre 0 y 59% tendrán la categoría de alumno *libre*.

Los alumnos regulares y libres rinden examen final en las mesas oficiales establecidas por la facultad.



Nota para el cálculo de promedios de todos los estudiantes: las notas finales correspondientes a cada requisito listado para determinar la condición de los alumnos que sean números decimales se redondearán tal como se ejemplifica en la siguiente escala:

70 al 70.4= 70

70.5 al 70.9= 71

### **Categorías *regular* y *libre* – examen final: pasos preparatorios y características**

Los alumnos que obtengan la categoría de alumno *regular* rendirán una evaluación global escrita. Deberán preparar todas las lecturas intensivas y tres lecturas, audios o videos de su elección entre los consignados en el programa como extensivos.

Los alumnos *libres* rendirán una evaluación global escrita. Deberán preparar todas las lecturas y el material audio-visual consignados en el programa de la materia.

En caso de que los exámenes finales se lleven a cabo en modalidad virtual, el procedimiento para la implementación virtual de la instancia escrita del examen final será informado a los estudiantes una vez concretada su inscripción. Se aplicará el método que resulte más práctico, justo y adecuado según lo evalúe la cátedra en ese momento.

El material sobre el que tratará el tema del examen escrito será comunicado 72 horas antes del día oficial del examen para que los alumnos lo preparen especialmente. El tema específico del examen escrito se anunciará el día del examen oficial. Los alumnos contarán con 2 horas para su elaboración.

El examen global escrito será eliminatorio: aquellos alumnos que no aprueben la instancia escrita de la evaluación final no rendirán la instancia oral.

El examen oral consistirá en una presentación oral por parte de los alumnos cuyo tema se acordará previamente con un profesor de la cátedra hasta una semana antes del día del examen. El examen final continuará con un coloquio sobre temas y lecturas del programa.

Todos los estudiantes deberán entregar la lista del material que han seleccionado para el coloquio oral, según su condición.

El sistema de calificación de la evaluación final se regirá por una escala ordinal de calificación numérica en la que el mínimo exigible para aprobar equivaldrá al sesenta por ciento (60%). Este porcentaje mínimo se traducirá, en la escala numérica, a un seis (6). Las categorías establecidas refieren a valores numéricos que van de cero (0) a diez (10) fijándose la siguiente tabla de correspondencias:

| Resultado | Escala numérica | Escala porcentual |
|-----------|-----------------|-------------------|
|           | Nota            | %                 |
|           | 0               | 0%                |



|             |    |            |
|-------------|----|------------|
| NO APROBADO | 1  | 1% a 12%   |
|             | 2  | 13% a 24%  |
|             | 3  | 25% a 35%  |
|             | 4  | 36% a 47%  |
|             | 5  | 48% a 59%  |
| APROBADO    | 6  | 60% a 64%  |
|             | 7  | 65% a 74%  |
|             | 8  | 75% a 84%  |
|             | 9  | 85% a 94%  |
|             | 10 | 95% a 100% |

**Es responsabilidad de los estudiantes leer cuidadosamente este programa y asegurarse de comprender todo lo consignado en él. Ante cualquier duda, por favor dirigirse a un profesor de la cátedra.**

## **7. Bibliografía**

### **Bibliografía del marco teórico de la cátedra**

Boccia, C.; Farías, A.; Moreschi, E.; Hassan, S.; Salmaso, G.; Romero Day, M. (2019). Teaching and Learning EFL Through Genres. Buenos Aires: TeseoPress.

Christie, F. & J.R. Martin (2009). Language, Knowledge, and Pedagogy: Functional Linguistic and Sociological Perspectives. London: Continuum.

Christie, F. & M. Macken Horarik (2009). Building Verticality in Subject English. En: Christie, F. & J.R. Martin Language, Knowledge, and Pedagogy: Functional Linguistic and Sociological Perspectives. London: Continuum.

Eggs, S. (2004). An Introduction to Systemic Functional Linguistics, 2<sup>nd</sup> edition. London: Continuum.

Fries, P. (1985). 'How does a story mean what it does? A partial answer'. En: James Benson & William Greaves (Eds.), Systemic Perspectives on Discourse: Selected Theoretical Papers from the Ninth International Systemic Workshop, 295-321. Advances in Discourse Processes, volume 15. Norwood, NJ: Ablex Publishing Corporation.



Universidad  
Nacional  
de Cuyo

Facultad de  
Filosofía y  
Letras



Hasan, R. (1996). *Ways of saying: ways of meaning*. London. Cassell.

Humphrey, S. & J. R. Martin et al (2012). *Setting up a Linguistic Toolkit for Teaching Academic Writing*. En: Mahboob, Ahmar & N. Knight. *Applicable Linguistics*. London: Continuum.

Mahboob, A. & N. Knight (2012). *Applicable Linguistics and English Language Teaching: The Scaffolding Literacy in Adult and Tertiary Environments (SLATE) Project*. En: Mahboob, Ahmar & N. Knight. *Applicable Linguistics*. London: Continuum.

Martin, J. R. & D. Rose (2008). *Genre Relations: Mapping Culture*. London: Equinox.

Rothery, J. and M. Stenglin (1997). *Entertaining and instructing: exploring experience through story*. En: Frances Christie and J. R. Martin (eds.). *Genre and Institutions. Social Processes in the Workplace and School*. London: Cassell.

### **Bibliografía del alumno**

Boccia, C.; Farías, A.; Moreschi, E.; Hassan, S.; Salmaso, G.; Romero Day, M. (2019). *Teaching and Learning EFL Through Genres*. Buenos Aires: TeseoPress.

Breinberg, F. (host) (2020) *A Bit of Relief: The Long Distance Chorus*. The New York Times. Retrieved 23 August 2020, from <https://www.nytimes.com/2020/06/26/podcasts/the-daily/Gregg-Breinberg-PS22-chorus-education-virus.html>

Donovan, J. (host) "Is Smart Technology Making Us Dumb?" in "Intelligence Squared US" (radio program WNYC)

Fuller, A. (2010). *Mandela's Children*. National Geographic Magazine (June 10 issue). Retrieved 28 August 2020, from <https://www.nationalgeographic.com/magazine/2010/06/south-africa/>

Gasket, A. (2020). *Reaping The Benefits Of A Migrant Population*. Retrieved from: <https://www.forbes.com/sites/adigaskell/2019/02/14/reaping-the-benefits-of-a-migrant-population/#3889c338758e>

Hartocollis, A. (2020) *With Coronavirus Disrupting College, Should Every Student Pass?* The New York Times. Retrieved 23 August 2020, from <https://www.nytimes.com/2020/03/28/us/coronavirus-college-pass-fail.html>

Hillenbrand, L. (2020) *I Was in Love With a Tree That Swallowed the Sky*. The New York Times. Retrieved 23 August 2020, from <https://www.nytimes.com/2020/06/27/opinion/laura-hillenbrand.html>

Mintz, V. (2020) *Why I'm Learning More With Distance Learning Than I Do in School*. The New York Times. Retrieved 23 August 2020, from <https://www.nytimes.com/2020/05/05/opinion/coronavirus-pandemic-distance-learning.html>



Universidad  
Nacional  
de Cuyo

Facultad de  
Filosofía y  
Letras



NPR staff (2015). Debate: Is Smart Technology Making us Dumb? Retrieved 23 August 2020, from <https://www.npr.org/2015/05/20/407956931/debate-is-smart-technology-making-us-dumb>

Swanson Hamilton, A. (2020). Finding Beauty in Challenging Times - Waldorf School of Orange County. Retrieved 23 August 2020, from <https://www.waldorfschool.com/2020/04/28/finding-beauty-in-challenging-times/>

Xiao, Y. & F. Ziyang. (2020) 10 tech trends getting us through the COVID-19 pandemic. The New York Times. Retrieved 23 August 2020, from <https://www.weforum.org/agenda/2020/04/10-technology-trends-coronavirus-covid19-pandemic-robotics-telehealth/>

Weingarten, G. (2007) Pearls Before Breakfast - The Washington Post. Retrieved 23 August 2020, from [https://www.washingtonpost.com/lifestyle/magazine/pearls-before-breakfast-can-one-of-the-nations-great-musicians-cut-through-the-fog-of-a-dc-rush-hour-lets-find-out/2014/09/23/8a6d46da-4331-11e4-b47c-f5889e061e5f\\_story.html](https://www.washingtonpost.com/lifestyle/magazine/pearls-before-breakfast-can-one-of-the-nations-great-musicians-cut-through-the-fog-of-a-dc-rush-hour-lets-find-out/2014/09/23/8a6d46da-4331-11e4-b47c-f5889e061e5f_story.html)

Zomorodi, M. (narrator) (2016). Note to Self. Infomagical. Produced by WNYC. Retrieved from: <https://project.wnyc.org/infomagical>

## **8. Recursos de la cátedra en red**

El espacio curricular, Idioma Inglés VI, cuenta con un aula virtual en la plataforma Moodle que ha sido avalada por la Secretaría de Virtualidad, FFyL, UNCuyo, en el siguiente link:

<https://www.virtual.ffyl.uncu.edu.ar/course/view.php?id=1016>

Asimismo, se utilizan los siguientes recursos de virtualidad: canal youtube <https://www.youtube.com/channel/UCzYZJEL5tN-IF4TcLJxlwWg/> ; aplicaciones de videoconferencia (zoom; google meet; hangouts); googledrive, entre otros.

Mendoza, 26 de agosto 2020.

María Laura Dorado

Corina Murcia

María Victoria Magariños

Cristina Boccia



*Universidad  
Nacional  
de Cuyo*

*Facultad de  
Filosofía y  
Letras*



**PROGRAMA REVISADO POR LA DIRECTORA DE DEPARTAMENTO**

**DRA. MARCELA RAGGIO**